

# Journal of the Hellenic Veterinary Medical Society

Vol 24, No 2 (1973)

Υπεύθυνος εμφάνισης τῆς ἑφημερίδας:  
**ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ: ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**  
 Ἐπιστημονικὸν Σωματεῖον ἀνεγνωρισμένον, ἀριθ. ἀποφ. 5410/19.2.1925 Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν.  
 Πρόεδρος δὲ τὸ ἔτος 1973:  
 Ἰωάννης Καρδούσης,  
 Κηφισίας 56, Ἀθήναι.

**ΕΚΔΟΤΗΣ:** Ἐκδίδεται ὑπὸ αἰρετῆς πανταμελοῦς συντακτικῆς ἐπιτροπῆς (Σ.Ε.) μελῶν τῆς Ε. Κ. Ε.  
**ΥΠ/ΝΟΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ:** Ὁ Πρόεδρος τῆς Σ.Ε. Παντελής Ν. Αραγώνης Ὁδ. Βυζαντίου 5—Νέα Σμύρνη  
 Μέλη Συν/τῆς Ἑστ.:  
 Κ. Χ. Σέπτιδης  
 Δ. Χ. Μερσίνας  
 Τ. Μ. Καρβυλάκης  
 Μ. Μυστρογιάννη - Κορκοιοπούλου

**ΠΡΟ-ἸΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ**  
 Αἰλὴ Κοβάνη  
 Θεσσαλονίκης 65 - Μοσχάτου

**ΤΟΠΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ:** Ἀθήναι  
**ΗΜΕΡ. ΤΥΠΩΣΕΩΣ:** Ἀύγουστος 1973

---

**Ταχ. Διεύθυνσις:**  
 Ταχ. θυρὸς 546  
 Κεντρικὸν Ταχυδρομεῖον Ἀθηνῶν

---

**Συνδρομαί:**  
 Ἔτησίαι ἐσωτερικοῦ ἔργ. 200  
 Ἔτησίαι ἐξωτερικοῦ ἔργ. 300  
 Ἔτησίαι φοιτητῶν ἡμιετήσιαι ἔργ. 50  
 Ἔτησίαι φοιτητῶν ἀλλοδαπῆς ἔργ. 100  
 Τριμῆ ἀκόλουτου τεύχους ἔργ. 50

---

**Address:** P.O.B. 546  
 Central Post Office  
 Athens - Greece

---

**Redaction:** Dr. P. N. Dragonas  
 Vyzantiou str. 5  
 Nea Smyrni, Athens.  
 Greece.

---

**Subscription rates:**  
 (Foreign Countries)  
 \$ U. S. A. 10 per year.



## Δελτίον

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ  
ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ  
 ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β  
 ΤΟΜΟΣ 24 Ἀπρίλιος - Ἰούλιος  
 ΤΕΥΧΟΣ 2 1973

# Bulletin

OF THE HELLENIC  
VETERINARY MEDICAL SOCIETY

QUARTERLY  
 SECOND PERIOD  
 VOLUME 24 April - June  
 No 2 1973

## A DISEASE OF TURKEY CHICKEN DUE TO ARIZONA ARIZONAE

Δ. ΒΟΓΙΑΖΑΣ, Α. ΔΕΣΠΟΤΟΠΟΥΛΟΣ, Π. ΜΑΓΚΟΥΤΑ

doi: [10.12681/jhvms.20107](https://doi.org/10.12681/jhvms.20107)

Copyright © 2019, Δ.ΒΟΓΙΑΖΑΣ Α.ΔΕΣΠΟΤΟΠΟΥΛΟΣ Π.ΜΑΓΚΟΥΤΑ



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

### To cite this article:

ΒΟΓΙΑΖΑΣ Δ., ΔΕΣΠΟΤΟΠΟΥΛΟΣ Α., & ΜΑΓΚΟΥΤΑ Π. (1973). A DISEASE OF TURKEY CHICKEN DUE TO ARIZONA ARIZONAE. *Journal of the Hellenic Veterinary Medical Society*, 24(2), 95–96.  
<https://doi.org/10.12681/jhvms.20107>

Κτηνιατρικός Μικροβιολογικός Σταθμός Διαγνώσεως και Έρευνας Λαρίσης  
Προϊστάμενος : Α. Δεσποτόπουλος

**ΝΟΣΟΣ ΝΕΟΣΣΩΝ ΙΝΔΙΑΝΩΝ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΗ  
ΕΙΣ ARIZONA ARIZONAE\***

Υπό

Δ. ΒΟΓΙΑΖΑ, Α. ΔΕΣΠΟΤΟΠΟΥΛΟΥ, Π. ΜΑΓΚΟΥΤΑ

**(Πρόδρομος ανακοίνωσης)**

**A DISEASE OF TURKEY CHICKEN DUE TO ARIZONA ARIZONAE**

By

D. VOYIAZAS, A. DESPOTOPOULOS, P. MANGUTAS

**(Preliminary communication)**

**SUMMARY**

Many deaths of turkey chicken aged 1—20 days, as well as cases of turkey eggs not opened after the normal period of incubation or lethal chickens from incubated and opened eggs, led to the isolation of Arizona Arizonae.

The clinical symptoms are described as well as the autopsy findings and the applied treatment which was consisting of the administration in the drinking water for 5—6 days one of the antibiotics to which the isolated strain was sensitive (Chloramphenicol or Neomycin). This treatment gave a slight only decrease of morbidity and mortality.

Κατά τους μήνες Ἀπρίλιον - Μάϊον τοῦ ἔτους 1972, εὐρέθημεν πρὸ μιᾶς βαρυτάτης ἐνζωοτίας τῶν νεοσσῶν ἰνδιάνων - ἐκτροφῶν νομοῦ Λαρίσης - ταχείας ἐξελιξέως καὶ λίαν θανατηφόρου.

Κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα, ἔνιοι τῶν ἐκκολαπτῶν, προσεκόμιζον κατὰ ἑκατοντάδας ὡὰ ἰνδιάνων μὴ διανοιγέμενα μετὰ τὴν κανονικὴν περιόδον ἐκκολάμεως τῶν καὶ συγχρόνως μεγάλον ἀριθμὸν θανόντων καὶ θνησιγενῶν νεοσσῶν.

Τόσον ἐκ τῶν προσκομισθέντων νεοσσῶν ἰνδιάνων ὅσον καὶ ἐκ τῶν ἐπιτοπίων ἐπισκέψεών μας εἰς ἐκτροφὰς καὶ ἐκκολαπτῆρια, διεπιστώθη ὅτι

\* Ἐλήφθη τὴν 3.6.73.

τά προσβληθέντα ἐνεφάνιζον συμπτώματα λοιμώξεως τινός ὡς ἀνορεξίαν, κατήφειαν, κατάπωση, στήριξιν ἐπὶ τῆς κνημιομεταταρσικῆς ἀρθρώσεως, διάρροϊαν καὶ πολλὰ ἐξ αὐτῶν δύο χαρακτηριστικὰ συμπτώματα, ἤτοι τύφλωσιν μονόπλευρον ἢ ἀμφοτερόπλευρον καὶ μίαν περιστροφικὴν καὶ τρομώδη κίνησιν τῆς κεφαλῆς.

Οἱ προσβεβλημένοι νεοσσοὶ ἦσαν κυρίως ἡλικίας 1 ἡμέρας ἕως 20 ἡμερῶν, ὁ θάνατος δὲ ἐπῆρχετο ἐντὸς 24 - 48 ὥρων.

Ἐκφύλισις τοῦ ἥπατος, ὑπέρμετρος διόγκωσις τῆς χοληδόχου κύστεως, ἐντερίτις, διόγκωσις τῶν τυφλῶν, θολερότης τοῦ χοριοειδοῦς καὶ ἐναπόθεις πυώδους ἐξιδρώματος εἰς ὀφθαλμικὴν κοιλότητα, ἦσαν τὰ πλεόν χαρακτηριστικὰ νεκροτομικὰ εὑρήματα.

Αἱ μικροβιολογικαὶ ἐξετάσεις α) σπλάγγων νεκρῶν ἐμβρύων καὶ θνησιγενῶν ἀτόμων καὶ β) σπλάγγων θανόντων νεοσσῶν ἰνδιάνων ἡλικίας 1 - 3 ἑβδομάδων εἶχον ὡς ἀποτέλεσμα - κατόπιν πολλῶν δυσχερειῶν, ἔνεκα παρουσίας καὶ ἐτέρων μικροοργανισμῶν - τὴν ἀπομόνωσιν βακτηριδίου Gram -,κινητοῦ, παρουσιάζοντος τὰς κάτωθι βιοχημικὰς ιδιότητας : Glucose +, Lactose +, H<sub>2</sub>S +, Malonate +, MR +, Gelatine +, Citrate +, Lysine +, Arginine +, B - Galatossidase +, Urease—, Indole—, VP—, PPA—, Saccharose—, Adonutole—, καὶ Dulcitol—.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω βιοχημικῶν ιδιοτήτων του, ἐταυτοποιήθη ὡς *Arizona Arizonae*<sup>1,2</sup>.

Ὁρολογικὴ ταυτοποίησις δὲν ἐγένετο ἐλλείψει εἰδικοῦ ἀντι - ἀριζόνα συγκολλητικοῦ ὀροῦ. Ἐν συνεχείᾳ προέβημεν εἰς τὴν δοκιμὴν εὐαισθησίας τοῦ ἀπομονωθέντος μικροοργανισμοῦ πρὸς ἕξ (6) ἀντιβιοτικὰ διὰ τῆς μεθόδου τῶν δισκίων. Τὴν μεγαλυτέραν εὐαισθησίαν παρουσίασεν πρὸς τὴν χλωραμφαινικόλην, νεομυκίνη καὶ ὀλιγώτερον εἰς τὴν ὀξυτετρακυκλίνην.

Ἡ χορήγησις ἐνός ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἀντιβιοτικῶν καὶ βιταμινῶν εἰς τὸ πόσιμον ὕδωρ ἐπὶ 5 - 6 ἡμέρας, εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν ἐλαφρὰν μείωσιν τῆς νοσηρότητος καὶ θνησιμότητος τῶν προσβεβλημένων νεοσσῶν.

Ἡ ἔρευνα συνεχίζεται, ἀποτελοῦσα ἓνα ἐκ τῶν προγραμμάτων ἐρεύνης τοῦ Ἰδρύματος. Μετὰ τὴν ὀλοκλήρωσιν ταύτης θὰ δημοσιευθοῦν ἀναλυτικῶς αἱ μέθοδοι ἐργασίας, τὰ τελικὰ ἀποτελέσματα καὶ τὰ σχετικὰ συμπεράσματα.

#### BIBΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

1. EDWARDS P. R. and EWING W. H. : Identification of enterobacteriaceae. Burgess Publ. Co., 1961.
2. COWAN S. T. and STEEL K. J. : Identification of Medical Bacteria, 1966.